



PARLAMENT DE CATALUNYA

Serveis d'Assessorament Lingüístic

AMB RELACIÓ A / EN RELACIÓ AMB

Tot i que el *Diccionari de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans (DIEC2) accepta l'ús de la locució *en relació amb* en el sentit de la locució *amb relació a*, en els textos normatius emprem, per precisió, la forma *amb relació a*.

Així, usem distintament les expressions *amb relació a* i *en relació amb*:

Amb relació a significa 'pel que fa a', 'amb referència a'.

En relació amb significa 'en connexió amb', 'en correspondència amb'.

✓ El Consell de Governos Locals ha de vetllar per la defensa de l'autonomia local amb relació a les directives, les lleis, els reglaments i qualsevol altra norma que incideixin en els ens locals de Catalunya.

✓ Pel que fa als plans i programes de submissió obligatòria, l'article 5, en relació amb l'annex 1 de la Llei, inclou tant els plans i els programes l'avaluació dels quals és exigible d'acord amb el dret comunitari i la legislació estatal bàsica com una sèrie de plans i programes en sectors addicionals l'avaluació dels quals no s'infereix tan clarament de les normes esmentades, però que s'inclouen en exercici de la competència sobre mesures addicionals de protecció.

✗ No és correcta la variant *en relació a*.